Handbuch zur Datenerfassung für den ESF 2014-2020

Inhaltsverzeichnis

1	Allg	emeines	2
	1.1	Arten von Daten und Erfassungsverfahren	2
	1.2	Anmelden und Einloggen im ESF-Portal	
	1.3	Zuordnung von Dateien zur Datenerfassung	7
	1.4	Änderungen am ESF-Portal	9
2	Ver	fahren der Datenerfassung	10
	2.1	Erstbearbeiten einer Erfassungsdatei	10
	2.1.	1 Erstbearbeitung einer XLS- bzw. XLSX-Datei	10
	2.1.	2 Erstbearbeitung einer CSV-Datei	11
	2.2	Hochladen einer Erfassungsdatei auf dem ESF-Portal	13
	2.2.	1 Erfassungsdatei speichern	15
	2.2.	2 Erfassungsdatei verbindlich bei der SAB einreichen	17
	2.3	Ergänzung und Änderung von Daten	20
	2.4	Letztmalige Bearbeitung einer Erfassungsdatei	22
3	We	chsel des Zuschussnehmers	23

1 Allgemeines

Im Rahmen der Strukturfondsförderung werden Sachsen EU-Fördermittel aus dem Europäischen Sozialfonds (ESF) bereitgestellt. Die Erhebung von Indikatoren über die geförderten Vorhaben und die Teilnehmer dient als einheitliche Basis für die Begleitung und Bewertung der Förderung und soll dem Informationsbedarf über den zielgenauen Einsatz und die Wirksamkeit der Fördermittel gerecht werden. Grundlage für die Indikatoren sind wiederum Daten, die von Ihnen als Zuwendungsempfänger für jedes einzelne Vorhaben und seine Teilnehmer erfasst werden müssen.

Die Daten für die geförderten Vorhaben und Teilnehmer sind ab der Bewilligung des Vorhabens fortlaufend bis zu 6 Monate nach Beendigung des Vorhabens zu erfassen.

Die Daten sind stets vollständig und aktuell zu halten.

Änderungen an den Daten sind zeitnah vorzunehmen.

Die aus den erfassten Daten erhobenen Indikatoren liefern die Grundlage für das Monitoring und die Bewertung der ESF-geförderten Vorhaben. Vorrangiges Ziel ist die Ermittlung von Qualität und Auswirkungen der geförderten Maßnahmen. Die Indikatoren finden Eingang in die von den Ländern und dem Bund zu erstellenden Jahresberichte und sind wichtiger Bestandteil für die Anforderung der Fördermittel bei der EU-Kommission. Darüber hinaus werden die erfassten Indikatoren für künftige Evaluationen herangezogen. Sie spielen somit auch bei Entscheidungen über die Fortführung der Förderung eine wesentliche Rolle.

Die exakte und pünktliche Erfassung der Daten durch Sie für jedes Vorhaben und seine Teilnehmer ist daher nicht Selbstzweck, sondern Teil der ESF-Förderung, wie sie sich aus den Verordnungstexten der EU-Kommission ergibt.

Die Daten sind daher zwingend der Sächsischen Aufbaubank -Förderbank- (im Folgenden: SAB) termingerecht und vollständig zu liefern. Die fristgemäße und vollständige Bereitstellung der Daten ist zudem Auszahlungsvoraussetzung und Voraussetzung für die Entlastungserklärung nach der Verwendungsnachweisprüfung der von Ihnen in Anspruch genommenen Förderung.

Für die Erfassung der Daten wird von der SAB das ESF-Portal <u>www.esf-in-sachsen.de</u> bereitgestellt. Die Erfassung soll ausschließlich darüber durchgeführt werden.

1.1 Arten von Daten und Erfassungsverfahren

Im Förderzeitraum 2014-2020 sind Daten sowohl für das Vorhaben (sogenannte Projektdaten) als auch die am Vorhaben beteiligten Teilnehmer (sogenannte Teilnehmerdaten) zu erfassen. Die Erfassung erfolgt in einer Erfassungsdatei im ESF-Portal. Die Erfassungsdatei steht Ihnen in folgenden Formaten zur Verfügung:

- CSV-Format
- XLS-Format und
- XLSX-Format.

Die Erfassung der Daten ist erst nach Vorliegen Ihres Zuwendungsbescheides erforderlich und möglich, da die zu befüllende Erfassungsdatei zur Antragsnummer Ihres Zuwendungsbescheids sowie Ihrer Kundennummer zuzuordnen ist. Von Zuwendungsempfängern, die mehrere Zuwendungsbescheide erhalten (z. B. Bildungsträger), sind die Daten jeweils für jeden einzelnen Zuwendungsbescheid zu erfassen.

Grundsätzlich gliedert sich die Erfassungsdatei in zwei Teile. Im oberen Teil (Erfassung von Projektdaten) sind allgemeine Daten für das Vorhaben kumuliert zu erfassen. Im unteren Teil (Erfassung von Teilnehmerdaten) sind für jeden Teilnehmer des ESF-geförderten Vorhabens personenbezogene Daten zu erfassen. Der tatsächliche Umfang der zu erfassenden Daten richtet sich nach Ihrem geförderten Vorhaben und wird Ihnen mit der zu befüllenden Erfassungsdatei im ESF-Portal zur Verfügung gestellt.

Der Umfang der insgesamt zu erfassenden Daten steht grundsätzlich bereits mit Bewilligung Ihres Vorhabens fest. Seitens der Europäischen Kommission können jedoch weitere Daten gefordert wer-

den. Die Möglichkeit zur Erfassung dieser zusätzlichen Daten wird Ihnen von der SAB dann in einer entsprechend erweiterten Erfassungsdatei zur Verfügung gestellt. Sie erhalten darüber eine Information beim nächsten Hochladen Ihrer Erfassungsdatei.

1.2 Anmelden und Einloggen im ESF-Portal

Sie können das ESF-Portal über zwei Wege aufrufen: direkt über die Anmeldung auf dem ESF-Portal www.esf-in-sachsen.de oder über die Internetseite der SAB-Förderbank www.sab.sachsen.de.



Abbildung 1 SAB-Förderbank-Internetstartseite

Um über die Internetseite der SAB-Förderbank auf das ESF-Portal zu gelangen, klicken Sie bitte auf das Feld <ESF-Portal>.



Mit Klick auf <Indikatoren>, links im blauen Feld, oder <Indikatoren> in der Bildmitte gelangen Sie auf die Login-Seite des ESF-Portals.

Europa fördert Sachsen.	
	Login
* * * ****	Login Passwort Einloggen
Europäische Union	Neu anmelden Passwort vergessen
	erheit Ihrer Daten sollten Sie in regelmäßigen Abständen einen Passwortwechsel für Ihren Nutzer-Account m Menüpunkt »Pers. Daten ändern∉ durchführen. Ein Passwortwechsel ist zudem erforderlich, wenn der t besteht, dass Ihr Passwort nicht autorisierten Personen bekannt geworden ist.
SĂCHSISCHE AUFBAUBANK	
PROJEKTFORDERUNG INDIKATOREN 🕊	

Um sich anzumelden, benötigen Sie ein Login und ein Passwort.

Um sich ein Login anzulegen, klicken Sie auf den Link <Neu anmelden>.

Europa fördert Sachsen.		
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
*+		
Europaischer Sozialtonds		
****		Benutzereigenschaften
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Name, Vorname Unternehmen	
^ * ^	Ansprechpartner	
Europäische Union	Straße / Hausnummer	
	PLZ / Ort	
	Vorwahl / Telefonnummer	
	Vorwahl / Telefonnummer (alternativ)	
JAD	E-Mail	
	E-Mail (Wiederholung)	
SACHSISCHE	Login-Name	
AUFBAUBANK	Mit Ihrom Login Nomen können Cie sieh seë	ter em System enmelden. Bitte petieren Sie sieh dieses. Sie erhelten
	nach erfolgreicher Anmeldung umgehend Ihr	r Paßwort unter der angegebenen E-Mail-Adresse.
	der Antrags- und Abrechnungssoftware "Pra	nktion "Passwort vergessen" nutzen sowie um Sie über neue Versionen no" zu informieren.
INDIKATOREN 2		
	Änderungen zurücknehmen	Speichern/Weiter

Abbildung 4 Anlegen eines neuen Login

Nachdem Sie Ihre Benutzereigenschaften ausgefüllt haben, tragen Sie in der letzten Zeile einen selbst ausgedachten Login-Namen ein. Achtung: Hier dürfen keine Sonderzeichen und Leerzeichen verwendet werden.

Haben Sie alle Daten eingetragen und erfolgreich gespeichert, erhalten Sie nachfolgende Information.



Abbildung 5 Meldung nach erfolgreichem Anlegen eines neuen Login

Nach Erhalt der E-Mail mit Ihrem persönlichen Passwort loggen Sie sich damit in der Gültigkeitsdauer ein, die Ihnen mit der gleichen E-Mail mitgeteilt wird. Anderenfalls müssen Sie sich erneut neu anmelden.

Dazu klicken Sie nochmals auf <Indikatoren> links im blauen Feld und übernehmen Ihr selbst erstelltes Login und das Passwort, welches Sie von uns per Mail zugesandt bekommen und klicken auf <Einloggen>.

SF Socializada	
*** <u>*</u>	Login
****	Login Passwort Einloggen
Iropäische Union	Neu anmelden Passwort vergessen
	icherheit Ihrer Daten sollten Sie in regelmäßigen Abständen einen Passwortwechsel für Ihren Nutzer-Accoun dem Menüpunkt xPers. Daten ändern∝ durchführen. Ein Passwortwechsel ist zudem erforderlich, wenn der icht besteht, dass Ihr Passwort nicht autorisierten Personen bekannt geworden ist.
CHSISCHE	

Nach dem initialen Login werden Sie zuerst zur Erstellung eines neuen Passwortes aufgefordert.

	Persönliche Daten
Die Gültigkeit Ihres Passwortes läuft ab	
Um das Passwort zu ändern geben Sie	e einmal Ihr aktuelles Passwort und danach 2 mal das neue ein.
Ihr neues Passwort muss folgende E	Bedingungen erfüllen:
 mindestens 8 Zeichen und höc besteht nur aus Buchstaben ur mindestens 2 Großbuchstaben mindestens 2 Kleinbuchstaben mindestens 2 Ziffern enthalten 	chstens 30 Zeichen lang nd Ziffern n enthalten n enthalten
Altes Passwort	
Neues Passwort	
Neues Passwort (Wiederholung)	

Abbildung 7 Änderung des initialen Passwortes

Anschließend öffnet sich die Seite, auf der Sie mit der Erfassung Ihrer Daten beginnen können.



Abbildung 8 Startseite nach erfolgreichem Login

1.3 Zuordnung von Dateien zur Datenerfassung

Vor der ersten Erfassung müssen Sie die Erfassungsdatei für Ihr ESF-gefördertes Vorhaben auf dem ESF-Portal mit Ihrem jeweiligen Zuwendungsbescheid und Ihrem Login verknüpfen. Die Verknüpfung erfolgt nach dem Login über die Eingabe Ihrer Antragsnummer sowie der SAB-Kundennummer. Beide Angaben entnehmen Sie bitte Ihrem Zuwendungsbescheid für das Vorhaben, für das Sie die Daten erfassen wollen. Bitte beachten Sie, dass Sie bei mehreren vorliegenden Zuwendungsbescheiden für jeden einzelnen Bescheid eine Zuordnung vornehmen müssen. Nach Eingabe der Antrags- und Kundennummer klicken Sie auf <Finden>.



Abbildung 9 Zuordnung von Anträgen zu Ihrem Login



Abbildung 2 Ansicht einer Erfassungsdateien nach erfolgreicher Zuordnung

In der Ansicht zu einem Vorhaben werden Ihnen die für eine erfolgreiche Datenerfassung erforderlichen Schritte angezeigt.

Hinter dem Link <Ausfüllhilfe> finden Sie ein Informationsblatt, das Sie bei der Eintragung der Daten in die Erfassungsdatei unterstützen soll.

Kann Ihrem Vorhaben im ESF-Portal keine Erfassungsdatei zugeordnet werden, erhalten Sie eine Fehlermeldung.

Datenerfass	sung 2014-2020
Bitte korrigieren Sie Ihre Eingaben:	
Für den Antrag steht keine Erfassungsd:	atei zur Verfügung.

Abbildung 3 mögliche Fehlermeldung bei nicht erfolgreicher Zuordnung eines Antrages

Weitere Fehler können insbesondere sein:

- Sie haben versehentlich falsche Zahlen eingegeben.
- Die Erfassungsdatei f
 ür das Vorhaben wurde bereits einem anderen Kunden zugeordnet.
- Das Vorhaben wird nicht unter Ihrer Kundennummer geführt.

Können Sie den Fehler nicht selbst beheben, wenden Sie sich bitte unter 0351/4910 4930 an unser Servicecenter.

1.4 Änderungen am ESF-Portal

An Art und Umfang der Datenerfassung im ESF-Portal können, z. B. aufgrund geänderter Anforderungen seitens der Europäischen Kommission, Änderungen erforderlich sein. Über diese Änderungen können Sie sich jederzeit auf der Startseite des ESF-Portals unter <Hinweise zu Versionen> informieren.



Abbildung 4 Startseite des ESF-Portals

Mit Klick auf <Hinweise zu Versionen> öffnet sich eine neue Seite, die detaillierte Informationen über die durchgeführten Änderungen enthält.

Europa fördert Sachsen.	
Europäischer Sozialfonds	
.***.	Hinweise zu Versionen
* *	Allgemeines

Europäische Upien	ESF-Portal / Datenerfassung 2014-2020
Europaische Union	☑ Änderungen ab 06.06.2018 - PORTAL 10.24.0
	Am 06.06.2018 wurden folgende Änderungen im ESF-Portal vorgenommen.
	Entfall der Erfassung von Daten für die Haushaltssituation
JAD	Die Angaben zur Haushaltssituation in der Spalte "aktueller Status" entfallen. Damit stehen folgende Katalogwerte nicht mehr zur Auswahl zur Verfügung:
SÄCHSISCHE	11 = Teilnehmer lebt in einem Erwerbslosenhaushalt
AUFBAUBANK	 12 = 1 einenmer lebt in einem Erwerbsiosennaushalt mit wirtschaftlich abhängigen Kindern 13 = Teilnehmer lebt in einem Alleinerziehendenhaushalt mit wirtschaftlich abhängigen Kindern
PROJEKTFÖRDERUNG INDIKATOREN	 17 = Es trifft keiner der Katalogwerte 11 bis 13 zu. bzw. 18 = Der Katalogwert 13 trifft nicht zu.
	Anpassung der Logos
	Darüber hinaus wurden in der Anwendung und auf den PDF-Formularen die Logos aktualisiert.
	Änderungen ab 06.02.2018 - PORTAL 10.22.0
Abbildung 5 Seite	mit Hinweisen zu Versionen

2 Verfahren der Datenerfassung

Für die Erfassung Ihrer Daten stehen Ihnen folgende Formate zur Verfügung:

- CSV-Format
- XLS-Format und
- XLSX-Format.

CSV ist ein textbasiertes Dateiformat, in dem sich tabellarisch strukturierte Daten durch Trennzeichen wie z. B. das Semikolon getrennt darstellen lassen. Es wird allgemein zum Austausch von Daten zwischen Datenbanken und Tabellenkalkulationsprogrammen wie z. B. Excel verwendet.

Die Umwandlung einer Excel-Datei in eine CSV-Datei erreichen Sie über die Funktion <Speichern unter...> . Im Dialogfeld muss das Dateiformat <csv> ausgewählt, ein Dateiname eingegeben und zum Schluss die Datei gespeichert werden. Die CSV-Datei kann grundsätzlich wie eine Excel-Datei bearbeitet werden. Formatierungen in der Datei müssen allerdings bei jedem Öffnen erneut vorgenommen werden.

Die Erfassungsdatei im XLS- bzw. XLSX-Format entspricht einer Excel-Datei und kann auch so bearbeitet werden.

2.1 Erstbearbeiten einer Erfassungsdatei

Nach der Zuordnung der Erfassungsdatei können Sie die Bearbeitung über den Klick auf <XLSX-Download> oder <XLS-Format> oder <CSV-Download> starten.



Abbildung 6 Download einer Erfassungsdatei

Detaillierte Informationen zum Ausfüllen der Erfassungsdatei erhalten Sie, wenn Sie auf den Link <Ausfüllhilfe> klicken.

Sollten Ihnen diese Informationen nicht ausreichen, wenden Sie sich auch gern telefonisch an unser Servicecenter unter 0351/4910 4930.

2.1.1 Erstbearbeitung einer XLS- bzw. XLSX-Datei

Nach Klick auf <XLS-Download> oder <XLSX-Download> öffnet sich eine Excel-Datei, die die zu erfassenden Daten, bezogen auf das Vorhaben, enthält.

Die XLS- bzw. XLSX-Datei entspricht einer Excel-Datei und kann auch ohne Einschränkungen so bearbeitet werden. Die XLS- bzw. XLSX-Datei enthält bei den betreffenden Spalten Hinweise auf die Auswahlmöglichkeiten.









Die Daten für das Vorhaben und die mit dem Vorhaben geförderten Teilnehmer sind stets vollständig und aktuell zu erfassen. Die XLS- bzw. XLSX-Datei kann fortlaufend befüllt werden.





Nach vollständiger Bearbeitung der XLS- bzw. XLSX-Datei speichern Sie diese bitte auf Ihrem Laufwerk ab.

2.1.2 Erstbearbeitung einer CSV-Datei

Nach Klick auf <CSV-Download> öffnet sich eine CSV-Datei, die die zu erfassenden Daten, bezogen auf das Vorhaben, enthält.

	A	В	С	D	E	F	G	н	1	J	к	L	M	N	0	P	Q	R	S	т	U	V
1	Erfassun	g von Projektdat	en																			
2																						
3																						
4	Das Proje	kt:												Angabe:								
5	- erhöht d	lie dauerhafte B	eteiligung von i	Frauen am Erw	erbsleben und	verbessert ih	r berufliches F	Fortkommen (1:	=ja, 0=nein):													
6																						
7	Ist der Zu	wendungsempt	änger ein KMU	(1=ja, 0=nein):																		
8																						
9																						
10																						
11	Erfassun	g von Teilnehme	rdaten																			
12		1	2	3 4	1 5	6 6	3 1	7 8	1 5	10) 1	1 1	2 1	3 14	1 15	5 10	5 17	18	19	20	21	
13	TN-	Nachname	Vorname	PLZ	Ort	Landes-	Straße,	Geschlecht	Alter in Jahre	aktueller Stat	ti Gehört der	lst der	Hat der	höchster	weitere	Eintritt	vorzeitiger	Austritt	Status	Situation	TN ist 6	Löschung
Ab	bild	dung	10 Be	eispie	el ein	er lee	eren	CSV-	Date	i i												

Die CSV-Datei kann grundsätzlich wie eine Excel-Datei bearbeitet werden. Das bedeutet, dass Sie die Möglichkeit haben, z. B. den Spaltenkopf in Breite und Höhe so zu gestalten, dass Sie den Inhalt vollständig lesen können, oder die Formate der Zelleninhalte anzupassen. Anpassungen an der CSV-Datei müssen bei jedem Offnen der CSV-Datei jedoch neu vorgenommen werden.



Die Daten für das Vorhaben und die mit dem Vorhaben geförderten Teilnehmer sind stets vollständig und aktuell zu erfassen. Die CSV-Datei kann fortlaufend befüllt werden.





Abbildung 12 Beispiel einer befüllten CSV-Datei, Teil 2

Nach vollständiger Bearbeitung der CSV-Datei speichern Sie diese bitte auf Ihrem Laufwerk ab.

2.2 Hochladen einer Erfassungsdatei auf dem ESF-Portal

Nach der Erstellung der Erfassungsdatei beginnen Sie mit dem Hochladen. Durchsuchen Sie dafür Ihr Laufwerk nach der von Ihnen erstellten Erfassungsdatei und laden Sie diese auf das ESF-Portal hoch.

Das Hochladen einer Erfassungsdatei erfolgt in zwei Stufen:

Erfassungsdatei speichern

Ι.

- (entspricht Schritt 2 des im ESF-Portal beschriebenen Vorgehens)
- II. Erfassungsdatei verbindlich bei der SAB einreichen

(entspricht Schritt 3 des im ESF-Portal beschriebenen Vorgehens). In der ersten Stufe speichern Sie Ihre Erfassungsdatei auf dem ESF-Portal. In der zweiten Stufe lösen Sie die verbindliche Übertragung der zuletzt im ESF-Portal gespeicherten Erfassungsdatei an die SAB aus. Die erste Stufe zur Speicherung der Erfassungsdatei können Sie mehrfach ausführen, bevor Sie Ihre Erfassungsdatei in Stufe 2 verbindlich bei der SAB einreichen.

Beim ersten Hochladen einer Erfassungsdatei bzw. direkt nach verbindlicher Einreichung der zuletzt gespeicherten Erfassungsdatei bei der SAB steht Ihnen nur die Auswahl <Erfassungsdatei speichern> zur Verfügung. Erst wenn Sie mind. einmal Daten auf dem ESF-Portal gespeichert haben, steht Ihnen auch der zweite Schritt <Erfassungsdatei verbindlich bei der SAB einreichen> zur Verfügung.

Mit der verbindlichen Übertragung Ihrer Erfassungsdatei an die SAB wird eine Teilnehmerliste im PDF-Format erzeugt. Diese Teilnehmerliste drucken Sie bitte aus und reichen Sie rechtsgültig unterschrieben bei der SAB in Papierform ein.



Abbildung 13 Hochladen einer Erfassungsdatei: Button < Erfassungsdatei verbindlich bei der SAB einreichen> steht zur Verfügung nach der Speicherung einer Erfassungsdatei



Abbildung 14 Hochladen einer Erfassungsdatei: Button < Erfassungsdatei verbindlich bei der SAB einreichen> steht nicht zur Verfügung direkt nach der Verbindlichstellung einer Erfassungsdatei

2.2.1 Erfassungsdatei speichern

Das ESF-Portal vergibt beim Download der Erfassungsdatei einen Dateinamen, welcher der Antragsnummer für das Vorhaben entspricht. Weicht der Dateiname der zum Speichern ausgewählten Datei von diesem Dateinamen ab, erhalten Sie nach Klick auf <Erfassungsdatei speichern> folgenden Hinweis. Mit diesem Hinweis soll das Speichern von nicht zum Vorhaben gehörenden Dateien verhindert werden.



Beim Speichern werden die erfassten Daten plausibilisiert und ein Protokoll über die Änderungen erstellt. Plausibilitäten können Sie der Ausfüllhilfe zur Datenerhebung entnehmen. Weitere Plausibilitäten richten sich nach dem Status des Vorhabens (z. B. kann die Spalte "TN ist 6 Mon. nach Austritt erwerbstätig oder selbstständig" nicht bereits zum Maßnahmebeginn verbindlich befüllt werden).

Status des Antraces: Massnahmebeginn Schritt 1: Erfassungsdatei vom ESF-Portal herunterladen Bitte wählen Sie die Erfassungsdatei in dem von Ihnen gewünschten Format aus und speichern sie auf Ihrem Laufwerk.	Historie Nr.3 19.01.2017 09:23:26 PDF drucken
XLSX-Download	
CSV-Download	

Abbildung 16 Status des Vorhabens

Ist die Erfassungsdatei fehlerfrei, erhalten Sie ein fehlerfreies Änderungsprotokoll und es wird Ihnen eine Vorschau auf die zu speichernden Daten angezeigt, wie sie in der Teilnehmerliste im PDF-Format nach verbindlicher Einreichung der Erfassungsdatei bei der SAB abgebildet werden. Die Vorschau auf die Teilnehmerliste enthält nur die Daten, die zum Status Ihres Vorhabens passen. Haben Sie darüber hinaus Daten gespeichert, werden Sie im Änderungsprotokoll darauf hingewiesen, dass diese Daten im ESF-Portal zwar gespeichert, aber noch nicht als verbindlich übernommen werden (z. B. wenn Sie Eintragungen in der Spalte "TN ist 6 Mon. nach Austritt erwerbstätig oder selbstständig" bereits zum Maßnahmebeginn vorgenommen haben).

Mit Klick auf <Erfassungsdatei speichern> können Sie die hochgeladenen Daten im ESF-Portal speichern.

Mit Klick auf <zurück zur Übersicht> können Sie das Hochladen abbrechen.

Mit Klick auf <Drucken> können Sie sich das Änderungsprotokoll ausdrucken.

pa fordert Sachsen.			
SF			
scher Spzialfonds 🏄 📶			
***			Datenerfassung 2014-2020
÷ ÷		Die	Erfassungsdatei konnte fehlerfrei einnelesen werden!
***	Protokoll der Än	Erl	fassungsdatei speichern zurück zur Übersicht Drucken
opäische Union	Zaila / TN Nr	Snalte	
	Zener in- mi	spane	melaung
	1	20	Melaung Der Wert ja wird temporär gespeichert, kann jedoch erst 6 Monate nach Bewilligungsende übernommen werden!
AB	1	20 21	Melaung Der Wert ja wird temporär gespeichert, kann jedoch erst 6 Monate nach Bewilligungsende übernommen werden! Der Wert nein wird temporär gespeichert, kann jedoch erst 6 Monate nach Bewilligungsende übernommen werden!
АВ	1 2 2	20 21 9, 19	Meidung Der Wert ja wird temporär gespeichert, kann jedoch erst 6 Monate nach Bewilligungsende übernommen werden! Der Wert nein wird temporär gespeichert, kann jedoch erst 6 Monate nach Bewilligungsende übernommen werden! Der Wert wurde hinzugefügt bzw. geändert!
AB HSISCHE BAUBANK	2 1 2 2	20 21 9, 19 20	Meidung Der Wert ja wird temporär gespeichert, kann jedoch erst 6 Monate nach Bewilligungsende übernommen werden! Der Wert nein wird temporär gespeichert, kann jedoch erst 6 Monate nach Bewilligungsende übernommen werden! Der Wert wurde hinzugefügt bzw. geändert! Der Wert nein wird temporär gespeichert, kann jedoch erst 6 Monate nach Bewilligungsende übernommen werden!

	17 Reig	sniel tur	ein t	chlertreies	Anderunde	sprotokoli
abbildulig		spici iui		CHICINGS	Anaciung	spiolonon

orsc	hau auf die Te	eilnehmerlist	e							
rojek	tdaten:									
as Pi erhöł	rojekt: nt die dauerhaf	te Beteiligung	g von Fra	auen a	ım Erwerbsle	ben und verbesse	ert ihr berufliches	s Fortkom	men: neir	ı
t der	Zuwendungse	mpfänger ein	KMU:						neii	n
TN-	Nachname	Vorname	PLZ	Ort	Landes-	Straße, Hausnummer	Geschlecht	Alter	aktueller	(T
Nr.					direktion			2=als	AN besch	äftigt
1	Muster	Mann	12345	Ort	Chemnitz	Straße 25	männi.	28	2	nei
2	Muster	Frau	12345	Ort		Platz 1	weibl.	22	з	ja
<									1	>

Abbildung 18 Beispiel für eine Vorschau auf die Teilnehmerliste

Hinweis: Wenn Sie in der Vorschau auf die Teilnehmerliste mit dem Mauszeiger auf die Felder gehen, die Zahlen als Katalogwerte enthalten, erhalten Sie in einem Tooltip die Übersetzung für die angezeigten Katalogwerte.

Nach erfolgreichem Speichern der Erfassungsdatei erhalten Sie folgende Meldung:

Datenerfassung 2014-2020	I
Die Erfassungsdatei wurde erfolgreich auf dem ESF-Portal gespeichert.	I
	I

Abbildung 19 Meldung über den erfolgreichen Import der Daten

Bitte beachten Sie: Einmal im ESF-Portal gespeicherte Daten zu einem Teilnehmer können grundsätzlich nur nach erneutem Download und Bearbeiten der Erfassungsdatei ergänzt oder geändert werden (s. Punkt 2.3).

Enthält die hochgeladene Erfassungsdatei Fehler werden diese in einem Fehlerprotokoll erläutert. Ein Speichern der Erfassungsdatei ist nicht möglich.

		Datenerfassung 2014-2020	
Fehlerprotokoll	Beim Pr	üfen der Daten auf Plausibilität sind Fehler aufgetreten.	실 Drucken
Zeile / TN- Nr.	Spalte	Meldung	
3	11	Kein Wert für Pflichtfeld vorhanden!	
3	12	Kein Wert für Pflichtfeld vorhanden!	
3	13	Kein Wert für Pflichtfeld vorhanden!	
3	14	Kein Wert für Pflichtfeld vorhanden!	
3	16	Kein Wert für Pflichtfeld vorhanden!	

Abbildung 20 Beispielhafte Fehlermeldungen

Mit Klick auf <Drucken> können Sie sich das Fehlerprotokoll ausdrucken.

Mit Klick auf <zurück zur Übersicht> können Sie zur Übersicht der Ihnen zugeordneten Anträge mit den Erfassungsdateien zurückkehren. Sie können die Erfassungsdatei erneut bearbeiten und hochladen.

2.2.2 Erfassungsdatei verbindlich bei der SAB einreichen

Mit Klick auf <Erfassungsdatei verbindlich bei der SAB einreichen> wird die zuletzt von Ihnen im ESF-Portal gespeicherte Erfassungsdatei für verbindlich erklärt und an die SAB übertragen.

Es wird eine Teilnehmerliste als PDF erzeugt und steht Ihnen zum Ausdruck zur Verfügung.

	Ausfillbille Meldung von Webseite	
	Wollen Sie die Erfassungsdatei für den Antra verbindlich an die SAB übermitteln?	
	OK Abbrechen	
	Schritt 3: auf dem ESF-Portal zuletzt gespeicherte Erfassungsdatei	
bbi	Idung 29 Sicherheitshinweis bei verbindlicher Übertragung von	Daten an die SAE







Abbildung 22 Teilnehmerdatei als PDF

Zum Ausdruck angezeigt wird die zuletzt verbindlich gestellte Erfassungsdatei. Die vorher verbindlich gestellten Erfassungsdateien erhalten Sie nach Klick auf <Historie>.

	Status des Antrages: Massnahmebeginn	✓ Historie
	Schritt 1: Erfassungsdatei vom ESF-Portal herunterladen	NI.0
	Bitte wählen Sie die Erfassungsdatei in dem von Ihnen gewünschten Format aus und speichern sie auf Ihrem Laufwerk.	30.05.2017 13:24:20 PDF drucken
	XLSX-Download	Nr.4 30.05.2017 13:18:04
	XLS-Download	PDF drucken
	CSV-Download	Nr.3 19.01.2017 09:23:26
	2 Ausfüllhilfe	PDF drucken
		Nr.2
	Schritt 2: ausgefüllte Erfassungsdatei auf dem ESF-Portal speichern	27.05.2016 10:05:04
	Suchen Sie die ausgefüllte Erfassungsdatei in Ihrem Laufwerk und	PDF drucken
	speichern Sie diese im ESF-Portal. Bevor die Daten auf dem ESF-Portal gespeichert werden, werden sie auf Plausibilität geprüft. Das Ergebnis der Prüfung wird Ihnen angezeigt. Sind Ihre Daten plausibel. bestätigen	Nr.1 11.03.2016 09:29:24
	Sie bitte die Speicherung Ihrer Daten auf dem ESF-Portal mit "Erfassungsdatei speichern".	PDF drucken

Abbildung 23 Historie der Teilnehmerdateien als PDF

Die Teilnehmerliste besteht aus einem Unterschriftenblatt mit Erklärungen und den Projektdaten, einer tabellarische Übersicht der hochgeladenen Teilnehmerdaten und dem Protokoll zur Datenübernahme. Das Protokoll zur Datenübernahme weist Änderungen der aktuellen Teilnehmerliste im Vergleich zur vorhergehenden Teilnehmerliste aus.

Die Teilnehmerliste enthält nur die Daten, die dem Status des Vorhabens entsprechen.

Die Teilnehmerliste erhält eine laufende Nummer (beginnend mit 1), die nach jeder verbindlichen Einreichung einer Erfassungsdatei hochgezählt wird. Zudem enthält die Teilnehmerliste einen Hinweis, zu welchem Zeitpunkt eines Vorhabens sie einzureichen ist.

Unten links auf der Teilnehmerliste befinden sich die Seitennummerierung und ein Zeitstempel, der Datum und Uhrzeit des Datenimportes wiedergibt.

					:	SAB
Antragsnummer						
Teilnehmerliste 4 Die Teilnehmeriste dient zur Enveichung Verwendungsnachweis.	in Verbindung mit der	m				
Hinweis an den Zuwendungsempfär Es werden nur die im Ausdruck ang	iger: ezeigten Daten an (die SAB übertragen.				
Erklärung des Zuwendungsempfänd Die Teilnehmer gehören der im Antr	<u>iers:</u> ag sowie im Zuwen	dungszweck angegebenen Zielgruppe an.				
Sofem die von mir im ESF-Portal ve Hiermit bestätige ich die in dieser Te	rbindlich gestellten ilnehmerliste entha	Daten von den bereits in der Vergangenheit a altenen Daten als vollständig und richtig.	n die SAB übertragenen Daten abweich	en, wurde ich darü	iber informiert.	
Projektdaten						
Das Projekt:	on Frauen em Frau	orbelehen und verbessert ihr hen flishes Fort	Angabe:			
- erriont die dadematie Beteiligung v	on Frauen am Erw	erbsieben und verbessen. Im beruhliches Forb	ommen. nein			
Ist der Zuwendungsempfänger ein H	MU:		nein			
	Antropytollor http:	Zuwandunasamafénaas		SAR Prifung	¥	
	Datum	rechtsverbindliche Unterschrift / Stempel	Klarschrift	Datum	Stempel / Unterschrift	
	04.06.2018					
			1			
Seite 1 von 7 04.08.2018 11:04:08						
		a is the officer. To it is a lower				
ADDUCTING 24 AUSCRUCK A	iner beis	Dielnatten Leilnenme	erdatel als PDF Th	iterschri	ittenblatt m	it Erklarunge

 Adresse / Hauptwohnort

 Landesdrekton (LD): C - Otennic, L.: Lespop, D - Dresden, AS - auliehalb Sachsens

 TN-Nr.
 Nachname

 Vorname
 PLZ

 Ort
 Landesdrektion

 1
 2

 3
 4

 4
 5

 7
 8

 9
 12

Straße 2

Platz 1

Abbildung 25 Ausdruck einer beispielhaften Teilnehmerdatei als PDF, Übersicht Teilnehmerdaten Teil 1

12345

Fortsetzung T	abelle								
TN-Nr.	Nachname	Gehört der TN/ Azubi einer Minderheit an?	Ist der TN/Azubi ein Migrant?	Hat der TN/Azubi eine anerkannte Behinderung?	höchster Bildungs- abschluss	weitere spezifische Angaben	Eintritt in das Vorhaben am	vorzeitiger Abbruch	Austritt aus dem Vorhaben a
4	2	11	12	13	14	15	16	17	18
1	Muster	nein	nein	nein	10		01.10.2015	nein	01.01.201
2	Muster	ia	keine Angabe	ia	5		01.10.2015	ia	01.01.201

Abbildung 26 Ausdruck einer beispielhaften	Teilnehmerdatei als PDF,	Übersicht Teilnehmerdaten Teil 2
--	--------------------------	----------------------------------



Abbildung 27 Ausdruck einer beispielhaften Teilnehmerdatei als PDF, Übersicht Teilnehmerdaten Teil 3

Zelle / TN- Nr.	Spalte	Meldung
1	2, 3, 4, 5, 7	Der Wert wurde hinzugefügt bzw. geändert!
1	20	Der Wert ja wird temporär gespeichert, kann jedoch erst 6 Monate nach Bewilligungsende übernommen werden!
1	21	Der Wert nein wird temporär gespeichert, kann jedoch erst 6 Monate nach Bewilligungsende übernommen werden!
2	2, 3, 4, 5, 6, 7, 8	Der Wert wurde hinzugefügt bzw. geändert!
2	20	Der Wert nein wird temporär gespeichert, kann jedoch erst 6 Monate nach Bewilligungsende übernommen werden!
2	21	Der Wert ja wird temporär gespeichert, kann jedoch erst 6 Monate nach Bewilligungsende übernommen werden!

Abbildung 28 Ausdruck einer beispielhaften Teilnehmerdatei als PDF, Protokoll zur Datenübernahme

7115	sammenfassunn wesenflicher Daten	
200	Animientovoury recentioned Official	
Ges	samizahi der Teilnehmer	2
- da	avon welblich:	0
- da	avon männlich:	2
Anz	zahl der Tellnehmer, die im Vorhaben sind	0
Anz	zahi der Teilnehmer, die geplant ausgetreten sind	1
Anz	zahl der Teilnehmer, die vorzeitig ausgetreten sind:	1
Sele	e 6 von 7 04.06.2018 11.04.08	

Abbildung 29 Ausdruck einer beispielhaften Teilnehmerdatei als PDF, Zusammenfassung wesentlicher Daten (nur für die SAB)

2.3 Ergänzung und Änderung von Daten

Wenn Sie Daten in einer Erfassungsdatei nach erfolgreichem Hochladen der Daten ergänzen oder ändern wollen, laden Sie bitte die Erfassungsdatei zu dem betreffenden Vorhaben mit Klick auf <XLSX-Download> oder <XLS-Download> oder <CSV-Download> erneut herunter.

Antragsnummer		Download	Verbindlichstellungen
	Status: Massnahmebeg Schritt 1: Download de	inn r Erfassungsdatei	Historie Nr.19
	XLSX-Download XLS-Download CSV-Download		24.11.2016 15:31:18
	Ausfüllhilfe		

Abbildung 30 wiederholter Download einer Erfassungsdatei

Die heruntergeladene Erfassungsdatei enthält alle Daten, die von Ihnen bis zu diesem Zeitpunkt erfolgreich auf dem ESF-Portal gespeichert wurden. Die Erfassungsdatei beinhaltet also sowohl die Daten, die dem Status Ihres Vorhabens entsprechen, als auch die Daten, die bis zur Erreichung des erforderlichen Status nur im ESF-Portal gespeichert werden.

Sie können Daten in der Erfassungsdatei jederzeit:

- → ergänzen, d.h. z. B. zu einem Teilnehmer weitere Felder befüllen oder weitere Teilnehmer hinzufügen und
- → <u>ändern</u> durch Überschreiben.

Einen Teilnehmer <u>löschen</u> können Sie nur, indem Sie den Datensatz zu diesem Teilnehmer in der Spalte "Löschung des TN" mit "1" für "ja" kennzeichnen.



Nach vollständiger Bearbeitung der Erfassungsdatei speichern Sie diese bitte wieder auf Ihrem Laufwerk ab und laden sie dann erneut im ESF-Portal hoch.

Wenn Sie die Erfassungsdatei gespeichert und verbindlich bei der SAB eingereicht haben, wird eine neue Teilnehmerliste erzeugt. Diese Teilnehmerliste enthält den Stand der aktuell hochgeladenen Daten. Zudem enthält sie Hinweise auf die vorgenommenen Änderungen im Vergleich zur vorhergehenden, verbindlich gestellten Erfassungsdatei

Zelle / TN- Nr.	Spalte	Meldung
1	20	Der Wert ja wird temporär gespeichert, kann jedoch erst 6 Monate nach Bewilligungsende übernommen werden!
1	21	Der Wert nein wird temporär gespeichert, kann jedoch erst 6 Monate nach Bewilligungsende übernommer werden!
2	aligemein	Datensatz f. Telinehmer 2 gelöscht!

Abbildung 41 Teilnehmerliste: Hinweise zu Wertänderungen und zwischengespeicherten Daten im Vergleich zur vorherigen Teilnehmerliste

2.4 Letztmalige Bearbeitung einer Erfassungsdatei

Die Daten zu Ihrem Vorhaben sind bis zu 6 Monate nach Beendigung des Vorhabens zu erfassen. Zu diesem Erfassungszeitpunkt hat das Vorhaben im ESF-Portal den Status 6 Monate nach Maßnahmeende. Wenn Sie in diesem Status Daten verbindlich bei der SAB einreichen wollen, erhalten Sie den Hinweis, dass eine Änderung der Daten im ESF-Portal danach nicht mehr möglich ist.

bei der SAB verbindlich einreichen
Meldung von Webseite ×
Wenn Sie die Daten verbindlich bei der SAB einreichen, ist eine Änderung der Daten im ESF-Portal nicht mehr möglich. Sind Sie sich sicher, dass Sie den Antrag verbindlich bei der SAB einreichen wollen?
OK Abbrechen
einmai aut dem ESF-Portal. Nur dann ist eine Prutung ihrer Daten aut

Abbildung 31 Hinweismeldung bei verbindlicher Einreichung von Daten 6 Monate nach Maßnahmeende

Am Antrag wird die Datensperre nach erfolgreicher verbindlicher Einreichung der Daten bei der SAB ebenfalls vermerkt.



Abbildung 32 Hinweis auf die Datensperre direkt am Antrag

Bitte beachten Sie: Die zum Status 6 Monate nach Maßnahmeende verbindlich bei der SAB eingereichten Daten können Sie nicht erneut über das ESF-Portal ändern.

Müssen Sie die Daten noch einmal ändern (z. B. aufgrund von Schreibfehlern), wenden Sie sich bitte zur Freischaltung Ihres Antrages unter 0351/4910 4930 an unser Servicecenter.

3 Wechsel des Zuschussnehmers

Sollte es im Verlauf eines Projektes zum Wechsel des Zuschussnehmers kommen, so müssen die Erfassungsdateien zu den betreffenden Vorhaben dem neuen Zuschussnehmer zugeordnet werden. Dies übernimmt der für das Projekt zuständige Sachbearbeiter der SAB im Rahmen der Erstellung des erforderlichen Änderungsbescheides für Sie. Die anschließende Zuordnung der Erfassungsdateien zu Ihrem Login erfolgt durch Sie nach Aufforderung durch die SAB.